

# ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE

RESTRICTED

**G/RO/M/15**

18 mai 1998

(98-1951)

## Comité des règles d'origine

### COMPTE RENDU DE LA RÉUNION TENUE DU 27 AVRIL AU 1<sup>ER</sup> MAI 1998

Président: M. R. Wells (Australie)

Le Comité des règles d'origine (CRO) a adopté l'ordre du jour ci-après, qui était proposé dans l'aérogamme WTO/AIR/816:

	<u>Page</u>
1. Mise à jour des règles d'origine adoptées par le CRO (G/RO/W/22/Rev.3).....	1
2. Examen des règles d'origine par produit pour les chapitres 50-63 (textiles) (G/RO/W/27) .....	1
3. Autres questions	
- Date de la prochaine réunion .....	4

#### 1. Mise à jour des règles d'origine adoptées par le CRO (G/RO/W/22/Rev.3)

1.1 Le Président a dit que le Secrétariat avait distribué, sous couvert du document G/RO/W/22/Rev.3, une liste mise à jour des règles d'origine adoptées par le CRO, qui reprenait les travaux effectués par le Comité à sa réunion tenue du 16 au 27 mars 1998. Il a rappelé que le CRO, à la réunion du 3 octobre 1997, était convenu que les règles d'origine contenues dans ce document ne devraient pas être rediscutées, étant entendu que, conformément à l'article 9:3 b) de l'Accord, le CRO devrait à terme examiner les résultats du programme de travail pour l'harmonisation du point de vue de leur cohérence globale.

1.2 Le CRO a pris note du document mis à jour.

#### 2. Examen des règles d'origine par produit pour les chapitres 50-63 (textiles) (G/RO/W/27)

2.1 À la suite du débat qui a eu lieu lors des réunions informelles du CRO le 1<sup>er</sup> mai 1998, le CRO est convenu de ce qui suit:

"Le CRO a examiné des questions non résolues concernant les produits agricoles qui lui avaient été soumises par le Comité technique des règles d'origine (CTRO).

#### Groupe 1 (production de fibres et de fils)

- Un consensus a semblé se dégager sur l'option A pour la question n° 1. L'Argentine, la Colombie et le Costa Rica ont réservé leur position à ce sujet.

- Les questions n° 2, 3, 14 et 15 n'ont pas été résolues, un certain nombre de délégations appuyant les diverses options proposées pour chacune.

#### Groupe 2 (traitement des fils)

- Les questions n° 5 à 8, 17 et 21 à 23 n'ont pas été résolues, un certain nombre de délégations appuyant les diverses options proposées pour chacune.
- S'agissant de la question appelant une décision n° 6, des délégations ont dit que la filature à l'âme et le procédé de fils flammes entraient dans le cadre de l'opération de filature visée à la question appelant une décision n° 3, et elles ont demandé aux délégations favorables à l'option B de reconsidérer cette question.

#### Groupe 3 (finissage des fils et des tissus)

- Le CRO est parvenu à un consensus sur l'option B pour la question n° 68.
- Les questions n° 4, 9, 11 à 13, 16, 18 à 20, 24, 25, 29, 37, 44 et 57 n'ont pas été résolues, un certain nombre de délégations appuyant les diverses options proposées pour chacune.
- S'agissant des questions n° 24 et 25, comme plusieurs délégations ont abandonné l'option A au profit de l'option B, cette dernière a recueilli un large soutien.

#### Groupe 4A (articles confectionnés)

- Les questions n° 26 à 28, 30 à 32, 55 et 56, 59 à 67 et 69 à 71 n'ont pas été résolues, un certain nombre de délégations appuyant les diverses options proposées pour chacune.
- S'agissant des questions n° 30 à 32, une délégation a dit que sa position dépendait également des procédés de teinture/d'impression.
- S'agissant des questions n° 55, 56 et 59 à 65, il a été signalé qu'elles étaient liées aux questions relatives aux vêtements.

#### Groupe 4B (produits spéciaux)

- Les questions n° 10 et 38 à 43 n'ont pas été résolues, un certain nombre de délégations appuyant les diverses options proposées pour chacune.

#### Groupe 4C (broderies)

- L'option A pour la question n° 33 a recueilli un large soutien.
- Il y a eu consensus pour supprimer l'option C concernant la question n° 34.
- Les questions n° 35, 47, 52 et 58 n'ont pas été examinées car le rapport du CTRO les concernant n'avait pas été officiellement soumis au CRO.

Groupe 4D (autres)

- Le CRO est parvenu à un consensus sur l'option A pour la question n° 72. Il a aussi été convenu de supprimer les crochets encadrant l'expression "en dernier lieu". Il a été indiqué que la définition fondée sur la terminologie "d'Ottawa" devrait, dans un souci de cohérence générale et d'harmonisation linguistique, être révisée à l'issue des travaux concernant les règles d'origine par produit applicables à tous les chapitres.
- La question n° 36 n'a pas été résolue, un certain nombre de délégations appuyant diverses positions.

Groupe 5 (vêtements)

- Le CRO est convenu de restreindre plusieurs positions concernant l'option A pour la question n° 46. Celle-ci devrait maintenant se lire comme suit:

"OPTION A: Oui, pour autant que

- l'assemblage d'un article dans un pays à partir de parties découpées en forme constitue une transformation substantielle. Toutefois, si des éléments, tels que des boutons ou autres éléments de fixation, des poches, des garnitures, des poignées, des étiquettes, etc., sont ajoutés dans un autre pays, avant ou après l'opération d'assemblage principale, ou si des boutonnieres ou des ourlets sont réalisés dans un autre pays, ces opérations ne doivent pas être prises en compte aux fins de la détermination de l'origine des articles assemblés dans un seul pays.

1. La règle proposée est (ARG, AUS, CH, CR, CE, EGY, FIJ, GUA, HK, IND, JPN, MAL, MEX, MAR, NOR, PHI, SEN, EU):

- Passage aux articles de ce chapitre fractionné pour autant que les articles soient assemblés dans un seul pays conformément à la note de chapitre 1.

2. La note de chapitre ci-après est proposée. Sont indiquées entre crochets des additions proposées par certains pays:

- Note de chapitre 1

a) Au sens du présent chapitre, et sous réserve du paragraphe b), l'expression "assemblés dans un seul pays" signifie que toutes les opérations d'assemblage, réalisées après la découpe du tissu en forme, [ou l'obtention en bonneterie en forme,]\* en vue d'obtenir des parties sont effectuées dans ce pays.

b) Au sens du paragraphe a), le fait d'effectuer ou non des opérations telles que celles indiquées ci-après n'a pas d'incidence sur le fait de déterminer qu'une marchandise est assemblée dans un seul pays:

- fixation [à des vêtements ou des accessoires de: (EU)]: boutons et autres éléments de fixation, poches, garnitures, poignées, poches plaquées,

---

\* Sans rapport avec la question n° 46.

étiquettes, [sous-pieds, éléments d'ornementation, boucles de ceinture, épaulettes (EU)], [cols (AUS, CH, JPN, MAL, NOR, PHI, EU)]

- réalisation de boutonnieres, d'ourlets, [repassage à la presse, lavage à la pierre ou à l'acide (EU)]
- Les questions n° 45, 46, 48 à 51, 54 et 73 n'ont pas été résolues, un certain nombre de délégations appuyant les diverses options proposées pour chacune."

Proposition de l'Inde concernant l'élaboration d'un document d'analyse sur le secteur textile

2.2 Le Président a rappelé que le Secrétariat avait distribué une communication de l'Inde concernant l'élaboration par le Secrétariat d'un document analysant les principales propositions sur les règles d'origine dans le secteur textile (document G/RO/W/28). Une autre proposition de l'Inde concernant cette même question avait aussi été distribuée à titre informel cette semaine-là (distribuée par la suite sous la cote G/RO/W/30).

2.3 Sur la base des consultations informelles qu'il avait tenues avec les Membres, le Président a déclaré que l'on s'est accordé à reconnaître l'importance de la question soulevée par l'Inde, mais qu'il n'y a pas eu de consensus pour demander au Secrétariat d'élaborer un document d'analyse sur cette question. Il a ajouté que de nombreux Membres avaient indiqué qu'ils craignaient que le Secrétariat soit inévitablement confronté au problème de l'interprétation des dispositions de divers Accords de l'OMC. Ces mêmes Membres ont également dit que les travaux d'analyse devraient être effectués par le Comité lui-même et qu'ils ne devraient pas se limiter aux seuls produits textiles, mais s'étendre aussi à tous les autres produits.

2.4 Le CRO a pris note des déclarations et est convenu de revenir sur la proposition de l'Inde à sa prochaine réunion.

3. Autres questions

- Date de la prochaine réunion

3.1 Il a été convenu que le CRO tiendrait sa réunion suivante du 25 au 29 mai 1998.

---